



Filozofická
fakulta

UNIVERZITY PALACKÉHO V OLMOUCI
KATEDRA NEDERLANDISTIKY FF

Prof. dr. Wilken Engelbrecht

Křížkovského 10, 771 80 Olomouc

Tel.: +420 585 633 206, email: wilken.engelbrecht@upol.cz

Autor/ka kvalifikační práce	Marianna Mikócziová
Studijní obor	Praktická nizozemská filologie
Název práce	<i>De invloed van Tsjechen en Slowaken op de dans in Nederland</i> <i>The influence of Czechs and Slovaks on dance in the Netherlands</i>
Typ práce (bakalářská, magisterská)	bakalářská práce – 58 stran
Vedoucí práce	prof. dr. Wilken Engelbrecht
Oponent práce	Mgr. Kateřina Křížová, Ph.D.
ZÁKLADNÍ HODNOTÍCÍ KRITÉRIA	
	<i>Stupeň hodnocení (A – B – C – D – E – F)ⁱ</i>
Shoda zvoleného tématu práce s jejím obsahem	Práce obsahem odpovídá zvolenému tématu. Projednává vliv Čechů a Slováků na tanci v Nizozemsku. Lze ovšem poznamenat, že práce se věnuje především Jiřímu Kyliánovi, a že jen poslední kapitola se zabývá jinými choreografy (B).
Cíle práce	
Úroveň stanovení cíle/cílů práce	Autorka si kladla za cíl, aby ukázala vliv českých a slovenských choreografů na nizozemském tanci. V praxi mluví především o Jiřímu Kyliánovi. Tomu lze pochopit z hlediska jeho postavení ve světě tance v Nizozemsku a Evropě, nicméně je určitý nepoměr mezi první a druhou kapitolou (B).
Stupeň naplnění cíle/cílů práce	B
Správná interpretace dosažených závěrů	Práce je popisová, podává však dobrý vzhled na pozici Jiřího Kyliána v nizozemském tanečním světě.
Zpracování práce	
Struktura práce a její logická stavba	Struktura práce je mírně neobvyklá, pravděpodobně z důvodu snahy autorky k dodržování původního záměru. Po neočísleném úvodu naláduje velmi obsáhlá první kapitola, věnována Jiřímu Kyliánovi s 18 paragrafy (celkem 39 stran). Ostatním choreografům je věnována druhá kapitola, která má jen 4 paragrafy a 6 stran.
Zpracování teoretických východisek	Dobré.
Adekvátní volba metod a technik zpracování	Adekvátní.
Využití aktuálních odborných informačních zdrojů	Autorka se seznámila s hlavními teoretickými pracemi a využila rovněž bohatého výběru internetových zdrojů.
Využití cizojazyčné odborné literatury	Autorka použila čtyř hlavních příruček v nizozemštině o tanci v Nizozemsku. Internetové zdroje jsou vesměs v češtině a slovenštině.
Forma	
Jazyková úroveň práce (stylistika, pravopis)	Jazyková úroveň práce odpovídá B2 CEFR, odpovídá zhruba tomu, co lze očekávat od kandidátky do bakalářské státní závěrečné zkoušky.
Dodržování citační normy ⁱⁱ	Autorka dodržovala doporučené nizozemské citační normy.

Jednotný způsob citování literatury a ostatních zdrojů	Ano.
Vhodná grafická úprava práce (dodržení doporučených zásad pro psaní práce) ⁱⁱⁱ	Grafická úprava je dobrá.
Adekvátní rozsah práce	Rozsah je s 58 stran (47 stran vlastního textu), což odpovídá požadavky pro bakalářskou práci.
SPECIFICKÁ HODNOTICÍ KRITÉRIA	<i>Stupeň hodnocení (vysoký – střední – nízký)</i>
Přínos pro teorii oboru	Práce je hlavně popisná, představuje dobrým přehledem problematiky.
Přínos pro praxi oboru	střední
DALŠÍ HODNOTICÍ KRITÉRIA	<i>Stupeň hodnocení (vysoká – střední – nízká)</i>
Autorská invence (originalita ve zpracování práce, zájem o problematiku)	Autorka podala výborný přehled působení Jiřího Kyliána. Samotné fakty pocházejí z dostupné literatury, interpretace je autorčina.
CELKOVÉ ZHODNOCENÍ PRÁCE (slovní)	
Ačkoli práce podává výborný přehled působení českého choreografa Jiřího Kyliána v Nizozemsku, byl původním cílem práce, aby autorka ukázala vliv různých českých a slovenských choreografů. Tento cíl jen částečně dosáhla. Název práce by proto vlastně měl být: <i>De invloed van Jiří Kylián a van andere Tsjechen en Slowaken op de dans in Nederland</i> .	
DOTAZY K OBHAJOBĚ A DALŠÍ NÁMĚTY	
1. Waarom kon Jiří Kylián als buitenlander een zo belangrijke plaats in de Nederlandse danswereld veroveren? Is dat in Nederland gebruikelijk? 2. Vergelijk de positie van Kylián met die van de andere choreografen die in hoofdstuk 2 zijn genoemd.	
ZÁVĚR	
Práci DOPORUČUJI – NEDOPORUČUJI k obhajobě. Navrhuji hodnocení stupněm: B –výborně	
V Olomouci, 3. května 2017	Podpis:

ⁱ Hodnoticí škála: hodnoty A, B, C, D, E, F korespondují s hodnotami SZŘ UP. Slovní vyjádření: A (*vysoce nadstandardní, excelentní*), B (*nadstandardní, výborné*), C (*standardní, dobré*), D (*uspokojivé, přiměřené*), E (*ještě vyhovující, neúplné*), F (*nevyhovující, povrchní*).

ⁱⁱ Rozhoduje citační norma užívaná na fakultě.

ⁱⁱⁱ Doporučené zásady: úprava úvodních stran práce, dodržení velikosti i typu písma, úprava tabulek a grafů, interaktivní obsah, seznam příloh, obrázků, grafů v závěrečné části práce apod.